

# HOZAN

# S-80

## 製品情報 CONTENTS

## 工具セット

このたびはホーザン S-80 工具セット をお買い上げいただき、まことにありがとうございます。  
この製品情報をご確認のうえ、正しくお使いください。

## TOOL KIT

Thank you for purchasing the HOZAN S-80 TOOL KIT. Please check the contents and use following the instructions.



工具差し裏面  
Back of the tool pallet



# 入組明細

# Contents

|            |                                          |                                                                                                    |
|------------|------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| D-20-11    | 精密ドライバー ⊕No.0                            | Precision Screwdriver                                                                              |
| D-20-12    | // ⊕No.1                                 | Ditto                                                                                              |
| D-20-14    | // ⊖1.2                                  | Ditto                                                                                              |
| D-20-15    | // ⊖1.8                                  | Ditto                                                                                              |
| D-20-16    | // ⊖2.3                                  | Ditto                                                                                              |
| D-20-17    | // ⊖3.0                                  | Ditto                                                                                              |
| D-29-100   | 調整ドライバー                                  | Alignment Tool                                                                                     |
| D-59       | 差替スタビッドドライバー⊕No.2 /⊖6.0                  | Reversible Stubby Screwdriver                                                                      |
| D-331-100  | 電工ドライバー ⊖6.0                             | Electrician's Slotted Screwdriver                                                                  |
| D-332-100  | // ⊕No.2                                 | Ditto                                                                                              |
| D-530-75   | プラスドライバー ⊕No.00                          | Phillips Screwdriver                                                                               |
| D-540-100  | // ⊕No.0                                 | Ditto                                                                                              |
| D-550-100  | // ⊕No.1                                 | Ditto                                                                                              |
| D-555-100  | // ⊕No.2                                 | Ditto                                                                                              |
| D-630-75   | マイナスドライバー ⊖2.5                           | Slotted Screwdriver                                                                                |
| D-640-100  | // ⊖4.0                                  | Ditto                                                                                              |
| D-650-100  | // ⊖5.0                                  | Ditto                                                                                              |
| D-655-100  | // ⊖5.5                                  | Ditto                                                                                              |
| H-11       | コテ台                                      | Soldering Iron Stand                                                                               |
| H-600      | 即熱ハンダゴテ                                  | Soldering Iron with Booster                                                                        |
| H-740-1    | ソルダーエイド (フック・リーマー)                       | Solder Aid Tool Kit (Hook and Reamer)                                                              |
| H-740-2    | // (ナイフ・スクレーパー)                          | Ditto (Knife and Scraper)                                                                          |
| H-740-3    | // (ブラシ・フォーク)                            | Ditto (Brush and Fork)                                                                             |
| HS-363     | 鉛フリーハンダ                                  | Lead-free Solder                                                                                   |
| HS-380-2.5 | ハンダ吸取線                                   | Desolder Braid                                                                                     |
| K-215      | ヤスリ 丸・半丸・両半丸・楕円・平・平 (槍型)・刀刃・三角・三角 (片刃)・角 | File Round・Half-Round・Crochet・Oval・Hand・Hand (Flat)・Knife・Triangular・Triangular (Flat Leaf)・Square |
| N-9-150    | ニッパー                                     | Diagonal Cutter with Stripper                                                                      |
| N-31       | ミニチュアニッパー                                | Miniature Diagonal Cutter                                                                          |
| N-838      | ヘビースニップ                                  | Snips                                                                                              |
| P-15-150   | ラジオペンチ                                   | Long Nose Pliers with Side Cutter                                                                  |
| P-35       | ミニチュアラジオペンチ                              | Miniature Long Nose Pliers                                                                         |
| P-43-175   | ペンチ                                      | Lineman's Pliers                                                                                   |
| P-64       | スプリングフック                                 | Spring Hook                                                                                        |
| P-89       | 逆作用ピンセット                                 | Reverse Action Tweezers                                                                            |
| P-213B     | ネジプライヤー                                  | Screw Pliers                                                                                       |
| P-704      | 圧着工具                                     | Crimping Tool                                                                                      |
| P-808      | ステンレスプローブ (カギ)                           | Stainless Probe (Key)                                                                              |
| P-882      | 先曲がりピンセット                                | Curved Tweezers                                                                                    |
| P-891      | ピンセット                                    | Tweezers                                                                                           |
| W-76       | 板スパナ 5.5×7・8×10・12×14mm                  | Flat Wrench                                                                                        |
| W-81       | ヘックスローブレンチセット                            | Hex Lobular Wrench Set                                                                             |
| W-110      | ボールポイントレンチ 1.5・2.0・2.5・3.0・4.0・5.0・6.0mm | Ballpoint L-Wrench                                                                                 |
| W-240-150  | モンキーレンチ                                  | Adjustable Wrench                                                                                  |
| W-510      | ソケットレンチセット                               | Socket Wrench Set                                                                                  |
| Z-64       | オイル差し                                    | Precision Oiler                                                                                    |
| Z-261      | ブロー                                      | Rubber Blower with Extension Nozzle                                                                |
| Z-340      | 水平器                                      | Level Gauge                                                                                        |
| Z-341      | コンベックスルール                                | Measure Tape                                                                                       |
| Z-350      | インスペクションミラー                              | Inspection Mirror                                                                                  |
| SB-42      | 金尺 150mm                                 | Metal Ruler                                                                                        |
| SB-65      | ルーペ                                      | Loupe                                                                                              |
|            | デジタルマルチメータ                               | Digital multimeter                                                                                 |

|                        |                 |
|------------------------|-----------------|
| LEDライト                 | LED Flashlight  |
| カッターナイフ                | Utility Knife   |
| シールドテープ                | Shielding Tape  |
| テーブルタップ                | Table Tap       |
| ビニールテープ                | Electrical Tape |
| 六角レンチ 0.71・0.89・1.27mm | Hex Wrench      |
| 作業手袋                   | Work Gloves     |

- ツールケース、工具差し、ショルダーベルト 付
- With tool case, tool pallet and shoulder belt.

入組品は付属の工具差しに適宜セットして保管してください。

Set and keep the tools on the attached pallet.

## ご使用上の注意

## Precautions

H-600 即熱ハンダゴテはブースト（即熱）機能つきです。ブーストスイッチを押しているあいだ加速度的にコテ温度が上昇します。

### ⚠ 注意

1. ブーストスイッチを押しながら電子部品のハンダ付けをしないでください。  
ハンダゴテの絶縁特性の低下により、電子部品を破壊するおそれがあります。
2. 30秒以上スイッチを押し続けしないでください。絶縁性能の低下、故障の原因になります。
3. キャップはビットの温度が十分に下がってから装着してください。やけどや火災の原因になります。
4. ビットは鉛フリーハンダで覆っており、少し長く空焼きをすると焼き付きをおこします。  
初めて通電される時は新しいハンダを盛ってから使用してください。  
収納の際は、一度ハンダをふき取ってから新しいハンダで先端を覆い、電源を切ってください。  
先端以外は、特殊鉄メッキにクロムメッキです。絶対にヤスリがけしないでください。

The H-600 soldering iron is with booster. Booster switch accelerates the heating up during depress.

### ⚠ Caution

1. Do not solder electronic components while pressing the boost switch. This could cause damage to them due to drop of insulation performance of the H-600.
2. Do not press the boost switch continuously for more than 30 seconds. This could cause a drop of insulation performance or malfunction.
3. Replace cap after temperature of tip has dropped sufficiently. Otherwise, this could cause a burn or fire.
4. The tip is covered with lead-free solder which is easily burned and stuck if heated without using even for a short time.  
Tin with solder when energize for the first time.  
Turn off the power after wipe the used solder and tin with new solder.  
Do not file this tip since the area other than the point is covered with iron and chromium plate.

## ご使用上の注意

## Precautions

間違った使い方をすると思わぬ事故につながります。各工具の使用目的を守ってください。

### ⚠ 警告

1. 工具類のハンドルは絶縁ではありません。電気が流れている個所には使用しないでください。感電するおそれがあります。
2. 切断用やストリップ用の工具をご使用の際は保護メガネを着用してください。切断片が目に入ると大変危険です。

### ⚠ 注意

1. H-11 コテ台のスタンド部は高温になります。やけどに注意してください。スポンジは乾燥させずに水を含ませてご使用ください。
2. Z-341 コンベックスルールは引き出したメジャーが自動的にもどります。そのときメジャーの縁に触れるとケガをするおそれがありますのでご注意ください。特に長く引き出した場合は先端に手を添えたままもどしてください。
3. サイズに適合性のある工具はサイズを確認してご使用ください。
4. 工具に割れ、欠け、摩耗、変形が認められるときは使用しないでください。
5. 工具を改造しないでください。

Incorrect handling could cause an unexpected situation. Follow the purpose of each tool.

### ⚠ Warning

1. Handles of tools are not insulated. Do not use on energized places. This could cause a shock.
2. Wear goggles to protect your eyes against flying debris when using cutting tools or wire stripping tools. Core wire or insulation fragments could injure your eyes.

### ⚠ Caution

1. The holding rod of the soldering iron stand becomes hot when in use. Be careful to burn especially. Be sure to wet the sponge before use.
2. Handle the measuring tape carefully since touching the extended tape while it is being automatically rewound could cause physical injury. Hold the end of the tape with your fingers when rewinding the tape.
3. Use the proper tool size for each application.
4. Do not use tools which are cracked, broken, worn, or deformed, etc.
5. Do not remodel the tools.

## ホーサン株式会社

本社 〒556-0021 大阪市浪速区幸町1-2-12

製品・補修部品はWebサイトににてご購入いただけます。  
<https://www.hozan.co.jp/>



### 技術的なお問い合わせ

#### ホーサン テクニカルホットライン

☎06-6567-3132 / E-mail : [th@hozan.co.jp](mailto:th@hozan.co.jp)

【月曜日から金曜日（祝日を除く）の10:30～12:00、13:00～17:00】

### HOZAN CO., LTD.

1-2-12 Saiwaicho, Naniwa-ku, Osaka 556-0021, Japan  
<https://www.hozan.co.jp/E/> E-mail : [th@hozan.co.jp](mailto:th@hozan.co.jp)